

Introducción

Información medioambiental	26
Accesorios incluidos	26
Información de seguridad	26
Símbolos utilizados en este manual	26

Descripción funcional

Paneles frontal y posterior	27
Mando a distancia	28

Preparación

Conexiones básicas	29
Conexión a un televisor	29
Conexión a un sistema de audio	29
Conexión a equipos opcionales	30
Instalación de las pilas en el mando a distancia -	30
Encendido	30

Funcionamiento

Reproducción básica	31
Características generales	31-32
Control de vídeo durante la reproducción	32
Smart Picture	32
Control de audio durante la reproducción	32
Repetición (Repeat)	32
Repetición A-B	32
Reanudación de 5 discos	32
OSD (menús de pantalla)	32-33
Selección de título	32
Selección de capítulo	32
Búsqueda por tiempo	33
Zoom	33
Características especiales DVD	33
Reproducción de un título/capítulo	33
Ángulo de cámara	33
Cambio de idioma de audio	33
Subtítulos	33
Características especiales VCD y SVCD	34
Control de reproducción (PBC)	34
Vista previa	34

Reproducción de MP3

Funciones de un disco MP3	35
Álbum/Título	35
Discos MP3 – Álbum/Pista/Disco	35

Menú de configuración

Funcionamiento básico	36
Configuración general	36-40
Bloqueo de disco	36
Programa	36-38
Intensidad de la pantalla (VFD Dim)	37
Idioma OSD	37
Protector de pantalla (Screen Saver)	37
Configuración de altavoces	38
Modo DOWNMIX (mezcla final)	38
D.R.C. (compresión del margen dinámico)	38
Configuración SPDIF	38-39
Salida SPDIF	38
Salida LPCM	39
Configuración de la salida de vídeo	39-40
Pantalla TV	39
Tipo TV	39-40
Smart Picture	40
Modo de vídeo	40
Imagen personalizada	40
Menú de preferencias	41-42
Audio	41
Subtítulos	41
Menús disco	41
Contraseña	41-42
Control infantil	42
Ajustes estándar	42
Navegador intuitivo	42

Especificaciones

Especificaciones	43
------------------------	----

Mantenimiento

Mantenimiento	43
---------------------	----

Solución de problemas

Solución de problemas	44
-----------------------------	----

Introducción

Gracias por adquirir un reproductor DVD Philips. En este manual de instrucciones se explica el funcionamiento básico de la unidad.

Información medioambiental

Se ha prescindido de cualquier material de embalaje innecesario. Hemos puesto el mayor empeño en que el embalaje sea fácilmente separable en tres materiales: cartón (caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

Los materiales que componen el equipo son reciclables si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de los materiales de embalaje, pilas usadas y equipos desechables.

Accesorios incluidos

- Mando a distancia
- Pilas (dos de tamaño AA) para el mando a distancia
- Cable de audio
- Cable SCART (en algunas versiones)
- Cable CVBS
- Manual de uso





Información de seguridad

- Antes de utilizar el reproductor DVD, compruebe que la tensión indicada en la placa de características (o junto al selector de tensión) coincide con su suministro eléctrico. De lo contrario, consulte a su distribuidor.
- Coloque el reproductor sobre una superficie plana, sólida y estable.
- Delante del reproductor deberá haber suficiente espacio para que se abra la bandeja.

- Si lo integra en un mueble, deje aproximadamente 2,5 cm de espacio libre alrededor para favorecer su ventilación.
- No exponga la unidad a niveles extremos de temperatura o humedad.
- Si el reproductor DVD se traslada directamente de un entorno frío a otro cálido, o si se instala en un ambiente excesivamente húmedo, es posible que se condense humedad en la lente de la unidad de disco interna. En tal caso, el reproductor no funcionaría con normalidad. Deje la unidad encendida en torno a una hora, sin ningún disco insertado, hasta que normalice su situación.
- Las piezas mecánicas de la unidad incorporan cojinetes autolubrificantes, por lo que no necesitan ningún tipo de engrase.
- **Cuando el reproductor DVD entra en el modo de espera, sigue consumiendo algo de corriente. Si desea desactivar por completo el sistema, desconecte el cable de alimentación de la toma mural.**

Símbolos utilizados en este manual

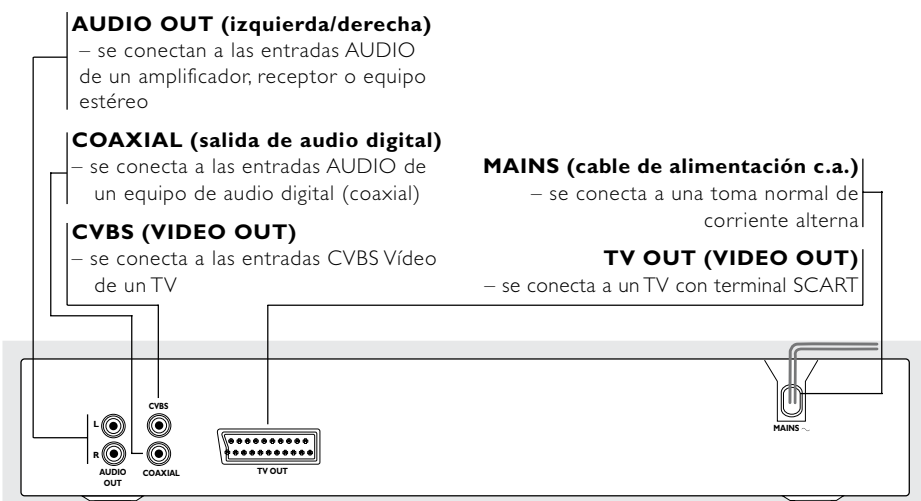
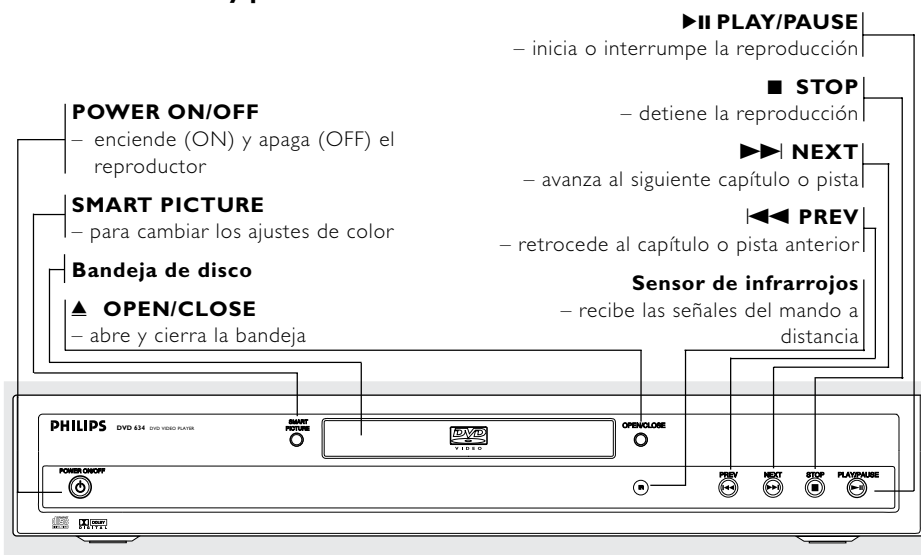
Los símbolos que aparecen en algunos encabezamientos y observaciones significan lo siguiente:

	– La descripción se refiere a la reproducción de discos DVD-Vídeo
	– La descripción se refiere a la reproducción de discos CD-Vídeo
	– La descripción se refiere a la reproducción de discos CD-Audio
	– La descripción se refiere a la reproducción de discos SVCD-Vídeo

Consejos prácticos!

- **Algunos discos DVD-Vídeo requieren o sólo admiten funciones específicas durante la reproducción.**
- **Si aparece la indicación “✕” en la pantalla del TV, significa que la función no está disponible en ese videodisco DVD.**

Paneles frontal y posterior



Precaución: No toque los contactos internos de los conectores del panel posterior. Una descarga electrostática podría ocasionar daños irreparables en la unidad.

Descripción funcional

Mando a distancia

RETURN / TITLE
– retrocede al menú anterior / activa el menú de títulos durante la reproducción

DISC MENU
– acceso al menú de un disco DVD / activa y desactiva la función PBC con los discos VCD

– (izquierda/derecha/arriba/abajo) selección de opciones del menú
Utilice los botones ◀▶ durante la reproducción para activar la búsqueda adelante o atrás a diferentes velocidades
Utilice los botones ▲▼ durante la reproducción para aplicar distintas velocidades de avance o retroceso a cámara lenta

OK
– confirmación de selección del menú

◀◀
– retroceder a un capítulo o pista anterior

STOP (■)
– detiene la reproducción

PLAY (▶)
– inicia la reproducción


PAUSE (||)
– activa una pausa / reproducción imagen a imagen

REPEAT
– repetición de capítulo, pista, título, disco

REPEAT (A-B)
– repetición de un fragmento específico

PREVIEW
– muestra el contenido de una pista o del disco completo

MUTE
– activa o desactiva la salida de sonido

POWER 
– enciende y apaga (modo de espera) el reproductor DVD

Teclado numérico 0-9
– selecciona las opciones numeradas de un menú

DISPLAY
– para visualizar la pista, el capítulo y el estado durante la reproducción (DVD, SVCD)

SYSTEM MENU
– activación o desactivación del menú de sistema

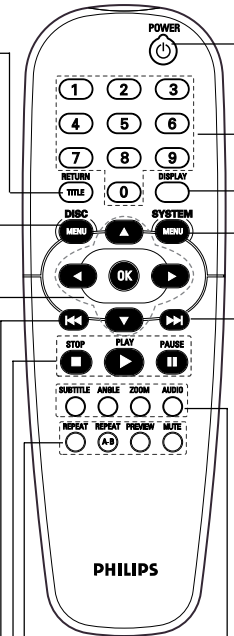
▶▶
– siguiente capítulo o pista

SUBTITLE
– selector del idioma de los subtítulos

ANGLE
– selección del ángulo de cámara del DVD

ZOOM
– ampliación de la imagen

AUDIO
– selector del idioma de audio



The diagram shows a Philips remote control with various buttons labeled. The buttons are arranged in a grid-like pattern. The top row has a POWER button with a power icon. Below it is a numeric keypad (0-9). The next row has RETURN/TITLE, DISC MENU, and SYSTEM MENU buttons. The next row has left, OK, and right arrow buttons. The next row has left, down, and right arrow buttons. The next row has STOP, PLAY, and PAUSE buttons. The bottom row has SUBTITLE, ANGLE, ZOOM, and AUDIO buttons. The bottom-most row has REPEAT, REPEAT (A-B), PREVIEW, and MUTE buttons. The Philips logo is at the bottom of the remote.

Observación:

- Pulse el botón numérico "1" durante 2 segundos para abrir o cerrar la bandeja de disco.

Conexiones básicas

- Consulte las instrucciones de su televisor, vídeo, equipo estéreo, etc., para optimizar las conexiones.
- Elija una de las siguientes conexiones según las posibilidades de su equipo.

Las directrices que se ofrecen son sugerencias para obtener la máxima calidad de sonido e imagen de su reproductor DVD.

Imagen

- 1 Utilice la salida CVBS Vídeo para disfrutar de una buena calidad de imagen.
- 2 Utilice la salida SCART para optimizar la calidad de imagen.

Sonido

- 1 Las conexiones de audio digital ofrecen el sonido más nítido. Conecte una de las salidas DIGITAL AUDIO OUT (COAXIAL) al amplificador o receptor.
- 2 Si las conexiones digitales no son posibles, conecte las salidas de audio derecha e izquierda (roja y blanca) del reproductor DVD a las entradas de audio correspondientes del televisor.

Atención!

- **No realice ni modifique conexiones con la unidad encendida.**
- **Conecte el reproductor DVD directamente al televisor, y no a través de un vídeo, por ejemplo, para evitar distorsiones por la protección anticopia de los videodiscos.**
- **No conecte la salida de audio (AUDIO OUT) del reproductor DVD a la entrada PHONO IN del equipo de audio.**

Conexión a un televisor

- 1 Conecte la salida SCART (TV OUT) al terminal correspondiente del televisor.

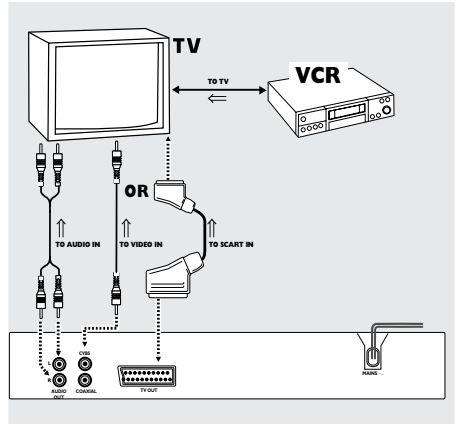
Observación:

- *Asegúrese de que el extremo "TV" del cable SCART está conectado al televisor, y el extremo "DVD" al reproductor.*

Si el televisor no dispone de entrada SCART, puede optar por la siguiente conexión:

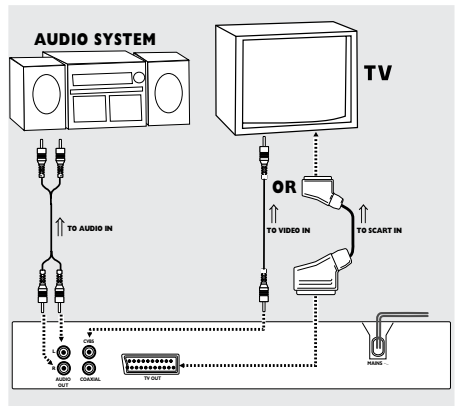
Si el televisor dispone de entrada CVBS Vídeo,

- 1 Conecte la salida CVBS VIDEO OUT del reproductor DVD a la entrada CVBS VIDEO IN.
- 2 Conecte las salidas de audio izquierda y derecha (AUDIO OUT L/R) del reproductor DVD a las entradas de audio correspondientes del televisor.



Conexión a un sistema de audio

- 1 También puede oír el sonido de los CD-Audio y DVD-Vídeo a través de un sistema estéreo.
- 2 Conecte las salidas de audio izquierda y derecha (AUDIO OUT L/R) del reproductor DVD a las entradas de audio correspondientes del equipo estéreo.



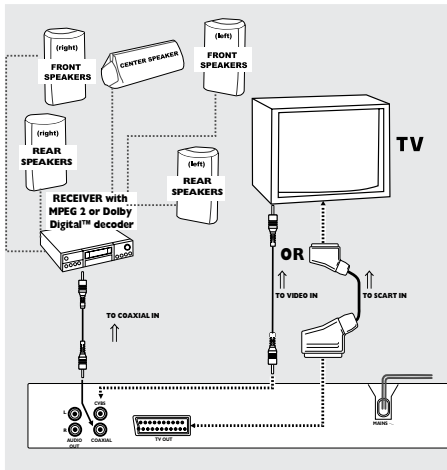
Preparación

Conexión a equipos opcionales

- Un componente digital provisto de decodificador MPEG 2 o Dolby Digital™ le permitirá disfrutar del sonido envolvente creando el efecto de una sala de cine o de conciertos.
- El reproductor envía las señales de sonido envolvente a través de los terminales DIGITAL OUT COAXIAL.

Si el receptor incorpora un decodificador MPEG 2 o Dolby Digital™,

- 1 Conecte la salida COAXIAL DIGITAL AUDIO OUT del reproductor DVD a la entrada COAXIAL DIGITAL AUDIO IN del receptor.

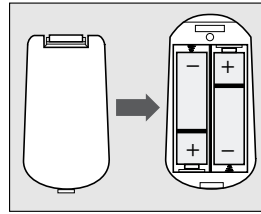


Observaciones:

- Si el formato de audio de la salida digital no concuerda con las características del receptor, éste producirá un sonido intenso y distorsionado o no sonará en absoluto.
- Para ver el formato de audio seleccionado para el DVD actual, consulte “Menú de configuración”.
- La salida digital no admite audio en MP3.

Instalación de las pilas en el mando a distancia

- 1 Abra la tapa del compartimento.
- 2 Inserte las pilas (tamaño AA) respetando la polaridad indicada por los símbolos + y - del interior del compartimento.
- 3 Cierre el compartimento.



PRECAUCIÓN!

- Extraiga las pilas si se agotan o si no se van a utilizar durante un período prolongado.
- No mezcle pilas nuevas y usadas, ni de tipos diferentes.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo que deberá deshacerse de ellas adecuadamente y mantenerlas fuera del alcance de los niños.

Uso del mando a distancia

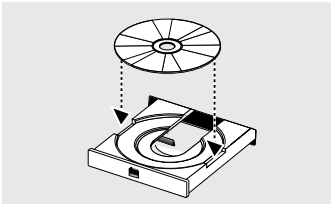
- Apunte con el mando hacia el sensor remoto del reproductor DVD.
- Procure que el mando a distancia no se caiga.
- No deje el mando cerca de ambientes extremadamente cálidos o húmedos.
- No derrame agua ni coloque nada húmedo sobre el mando a distancia.

Encendido

- 1 Conecte el cable de alimentación a la toma de corriente.
- 2 Encienda el televisor y el reproductor DVD.
- 3 Seleccione el canal de entrada de vídeo apropiado en el televisor (EXT1, EXT2, AV1, AV2, AUDIO/VIDEO, etc.). (Más detalles en el manual de uso del televisor):
 - ➔ El visor del reproductor se ilumina, y en el televisor aparece la pantalla estándar.
- 4 Si está usando un equipo externo (por ejemplo, sistema de audio o receptor), enciéndalo y seleccione la fuente de entrada que esté conectada a la salida del reproductor DVD. Encontrará más detalles en el manual de uso del equipo externo.

Reproducción básica

- 1 Pulse POWER ON/OFF en el panel frontal.
- 2 Pulse OPEN/CLOSE ▲ en el panel frontal para abrir la bandeja.
- 3 Cargue el disco deseado en la bandeja, con la etiqueta hacia arriba.
- 4 Pulse de nuevo OPEN/CLOSE ▲ para cerrar la bandeja. En la ventana de estado y en el visor del reproductor aparecerá
→ La reproducción comenzará de forma automática.



Observaciones:

- Los discos DVD pueden tener un código territorial. La unidad no reproducirá discos cuyo código de zona no coincida con el propio.
- Si el 'Disc Lock' está activado y el disco insertado no está autorizado, deberá introducirse el código de 4 cifras o procederse a la autorización del disco (véase "Disc Lock").

Características generales

Observación:

- Salvo indicación en contrario, todas las operaciones descritas se refieren al mando a distancia. Algunas operaciones se pueden realizar desde la barra de menú de la pantalla del televisor.

Control de vídeo durante la reproducción

STOP (parada) **DVD** **VCD** **CD** **SVCD**

- 1 Para reanudar la reproducción desde el punto en que se detuvo por última vez, pulse una vez el botón STOP.
- 2 La reproducción comenzará desde el principio si pulsa STOP dos veces para detenerla.

PAUSE/STEP (pausa/por pasos)

DVD **VCD** **CD** **SVCD**

- 1 Pulse una vez PAUSE para congelar la imagen durante la reproducción.
→ La reproducción entrará en pausa.
- 2 Para avanzar al siguiente videograma, pulse de nuevo PAUSE.
- 3 Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY.

SEARCH (búsqueda) (avance y retroceso rápidos)

DVD **VCD** **CD** **SVCD**

- 1 Pulse ◀ o ▶ durante la reproducción para activar la búsqueda rápida en uno u otro sentido.
- 2 Pulse de nuevo ◀ o ▶ para acelerar la búsqueda.
- 3 Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY.

SLOW MOTION (cámara lenta) (avance y retroceso a cámara lenta)

DVD

- 1 Pulse ▲ o ▼ durante la reproducción para aplicar el efecto de cámara lenta.
- 2 Pulse de nuevo ▲ o ▼ para aplicar distintas velocidades de avance o retroceso.
- 3 Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY.

VCD **CD** **SVCD**

- 1 Pulse ▲ durante la reproducción para aplicar el efecto de cámara lenta.
- 2 Pulse de nuevo ▲ para aplicar una velocidad distinta de avance.
- 3 Para reanudar la reproducción normal, pulse PLAY.

Observación:

- El retroceso a cámara lenta no está disponible para los discos SVCD/VCD/CD.

Smart Picture

Puede seleccionar uno de los preajustes de color existentes o una combinación personal (véase "Smart Picture" en el menú de configuración).

- 1 Pulse SMART PICTURE en el panel frontal para cambiar los ajustes (brillo, normal, tenue y personal).

Control de audio durante la reproducción

MUTE (silenciamiento)



- 1 Pulse MUTE para suspender la salida de sonido.
- 2 Pulse de nuevo MUTE para volver a activar la salida de sonido.

SONIDO ENVOLVENTE



El reproductor DVD puede recrear un efecto de sonido envolvente virtual.

- 1 Pulse DISPLAY en el mando a distancia.
- 2 Utilice los botones ◀▶ para resaltar la opción 3D.
- 3 Pulse ▲▼ para activar o desactivar esta función.

Selección del canal de audio



- 1 Los discos SVCD disponen de dos canales de audio estéreo que se usan para reproducir karaoke o para seleccionar el idioma de audio (por ejemplo, permite elegir un canal como fondo musical de la canción mientras se reproduce un disco de karaoke).
- 2 Pulse AUDIO en el mando a distancia para seleccionar el canal de audio deseado.
- 3 Los discos VCD sólo tienen un canal. Seleccione el canal de audio izquierda mono o derecha mono pulsando AUDIO en el mando a distancia.

Repetición (Repeat)



Repetición de capítulo/título/disco

- Para repetir el capítulo actual, pulse REPEAT.
- Para repetir el título actual, pulse REPEAT por segunda vez.
- Para salir del modo de repetición, pulse REPEAT por tercera vez.



Repetición de pista/disco

- Para repetir la pista actual, pulse REPEAT.
- Para repetir el disco entero, pulse REPEAT por segunda vez.
- Para salir del modo de repetición, pulse REPEAT por tercera vez.

Repetición A-B

DVD-Vídeo: repetición de una secuencia de un título

CD-Vídeo y CD-Audio: repetición de una secuencia de una pista

- 1 Pulse REPEAT A-B en el punto deseado de inicio.
- 2 Pulse de nuevo REPEAT A-B en el punto final deseado.
→ Se inicia la reproducción ininterrumpida de la secuencia.
- 3 Para abandonar la secuencia, pulse REPEAT A-B.

Reanudación de 5 discos

La función RESUME no se aplica únicamente al disco cargado en el reproductor; sino también a los cuatro últimos discos utilizados.

- 1 Simplemente vuelva a cargar el disco en la bandeja.
- 2 Pulse PLAY mientras se está cargando el disco.
→ La reproducción se reanuda desde el punto en que se detuvo la última vez.

OSD (menús de pantalla)



Algunas operaciones se pueden realizar desde la barra de menú de la pantalla del televisor.

- 1 Pulse DISPLAY en el mando a distancia para acceder a la barra de menú.

Selección de título

- 1 Pulse ◀▶ para resaltar la opción de número de título (TITLE).
- 2 Pulse ▲▼ para cambiar de número.
→ La reproducción comenzará desde el título seleccionado.

Selección de capítulo

- 1 Pulse ◀▶ para resaltar la opción de número de capítulo (CHAPTER).
- 2 Pulse ▲▼ para cambiar de número.
→ La reproducción comenzará desde el capítulo seleccionado.

Búsqueda por tiempo

La función de búsqueda por tiempo (Time Search) le permite iniciar la reproducción en un punto determinado del disco.

- 1 Pulse ◀▶ para activar la pantalla de tiempo.

Discos DVD:

- CC: Tiempo total reproducido del capítulo actual
- CR: Tiempo restante del capítulo actual
- TC: Tiempo total reproducido del título actual
- TR: tiempo restante del título actual

Discos SVCD o VCD:

- DC: Tiempo total reproducido del disco actual
 - DR: Tiempo restante del disco actual
 - TC: Tiempo total reproducido de la pista actual
 - TR: Tiempo restante de la pista actual
- 2 Pulse ◀▶ para resaltar la opción TIME, y la reproducción comenzará desde la posición seleccionada del disco.
 - Introduzca las horas, minutos y segundos de izquierda a derecha en el recuadro, utilizando el teclado numérico del mando a distancia.
 - Pulse OK para confirmar el punto temporal seleccionado.

Zoom

La función de zoom le permite ampliar la imagen de la pantalla.

- 1 Pulse ZOOM en el mando a distancia para activar la función de zoom.
- 2 Utilice los botones ◀▶ ▲ ▼ para recorrer la imagen ampliada.
 - La reproducción no se interrumpirá.
- 3 Para salir del modo de zoom, seleccione "ZOOM OFF" pulsando el botón ZOOM del mando a distancia.

Observación:

- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.

Características especiales DVD

Reproducción de un título/capítulo

- Los videodiscos DVD pueden incluir uno o más títulos, y cada título uno o más capítulos.
- 1 Inserte un disco y cierre la bandeja. La reproducción comenzará de forma automática.
 - Las pantallas del TV y del reproductor indican el tipo de disco cargado y ofrecen información sobre dicho disco y su duración.
 - 2 Cuando aparezca el menú de disco en la pantalla del televisor; utilice los botones ▼▲◀▶ o las teclas numéricas del mando a distancia para seleccionar opciones y continuar con la reproducción.
 - 3 Si los títulos están numerados, utilice las teclas numéricas o los botones ▼▲ para seleccionar el título deseado de la barra de menú.
 - 4 Pulse OK para confirmar la selección.

Ángulo de cámara

Algunos discos contienen escenas que se han grabado simultáneamente desde varios ángulos. El reproductor DVD le permitirá seleccionar el ángulo de cámara deseado.

- Pulse ANGLE en el mando a distancia varias veces para visualizar las imágenes desde distintos ángulos (4/4, 3/4, 2/4, 1/4).

Observación:

- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.

Cambio de idioma de audio

- Pulse AUDIO en el mando a distancia varias veces para seleccionar los distintos idiomas.

Observación:

- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.

Subtítulos

- 1 Pulse el botón SUBTITLE del mando a distancia varias veces para seleccionar los subtítulos.
- 2 Mantenga pulsado SUBTITLE unos 2 segundos para desactivar los subtítulos.

Observación:

- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.

Características especiales VCD y SVCD

Control de reproducción (PBC)

- 1 Inserte un CD-Vídeo con PBC y pulse **PLAY**.
- 2 Pulse DISC MENU en el mando a distancia para seleccionar PBC ON u OFF.
- 3 Utilice los botones **◀◀** y **▶▶** para seleccionar su página preferida.
- 4 Si el menú PBC ofrece un índice numerado, introduzca su opción con el teclado numérico (0-9) o utilice los botones **◀▶** para seleccionarla directamente.
- 5 Pulse OK para confirmar:

Observaciones:

- También puede pulsar **RETURN** para acceder al menú del índice durante la reproducción.
- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.

Si desea saltarse el menú del índice y reproducir desde el principio,

- Pulse DISC MENU en el mando a distancia para desactivar la función.
- Con los discos de karaoke, y aunque esté desactivada la función PBC, podrá seguir usando los botones **◀◀** y **▶▶** para seleccionar la pista deseada.

Vista previa VCD SVCD

- Desde la posición de parada, pulse **PREVIEW** en el mando a distancia.
→ Aparecerá el menú de vista previa.



1. INTRO

El lector de DVD reproducirá todas las pistas a pantalla completa durante unos segundos para poder hacerse una idea del contenido del disco.

- 1 Pulse el botón numérico '1'.
- 2 Pulse OK para confirmar:
→ Las previsualizaciones de las pistas se sucederán una a una en la pantalla.
- 3 Pulse STOP para cancelar la vista previa.

2. DISC (disco)

Reduce la imagen de 9 pistas para mostrarlas en una sola pantalla.



- 1 Pulse el botón numérico '2'.
- 2 Pulse OK para confirmar:
→ En la pantalla aparecerá la vista previa de 9 pistas.
- 3 Para previsualizar otras pistas posteriores, pulse **◀◀** y **▶▶**.
- 4 Utilice el teclado numérico para seleccionar la pista deseada.
- 5 Pulse OK para confirmar:

3. TRACK (pista)

Reduce la imagen de una pista para mostrarla en una sola pantalla.



- 1 Pulse el botón numérico '3'.
- 2 Pulse OK para confirmar:
→ En la pantalla aparecerá la vista previa de una pista en nueve fragmentos.
- 3 Para previsualizar otras pistas, pulse **◀◀** y **▶▶**.
- 4 Utilice el teclado numérico para elegir el punto de partida.
- 5 Pulse OK para iniciar la reproducción desde el punto seleccionado.

4. EXIT (salir)

- 1 Pulse el botón numérico '4'.
- 2 Pulse OK para salir:

Funciones de un disco MP3

Compatibles con los siguientes formatos MP3-CD (ISO9660):

- Máximo 30 caracteres
- Máxima jerarquización de directorios: 8 niveles
- Número ALB más alto: 32
- Compatible con velocidad de transferencia VBR
- Frecuencias de muestreo admisibles para discos MP3: 32 kHz, 44,1 kHz y 48 kHz
- Velocidades admisibles para discos MP3: 32, 64, 96, 128, 192 y 256 kbps

Los siguientes formatos no son compatibles:

- Ficheros de tipo *.WMA, *.AAC, *.DLF, *.M3U, *.PLS
- Nombre de fichero chino
- Discos sin sesión cerrada
- Discos grabados en formato UDF

La descarga de ficheros MP3 de Internet o la extracción de canciones de discos propios legales es un proceso delicado.

Calidad de sonido	Velocidad transmisión	Compresión aprox.	Tiempo total aprox. MP3-CD	Comentario
Radio AM	32 kbps	40 : 1	40 h	Calidad de sonido muy afectada - no se recomienda
Radio FM	64 kbps	20 : 1	20 h	
Casi CD	96 kbps	15 : 1	15 h	Calidad de sonido compensada - factor de compresión
Similar a CD	128 kbps	10 : 1	10 h	
CD*	256 kbps	5 : 1	5 h	Factor de compresión bajo - se recomienda usar CD
CD*	320 kbps	3 : 1	3 h	

En consecuencia, pueden advertirse “saltos” ocasionales mientras se escuchan los discos MP3. Se considera normal.

Observación adicional sobre la reproducción de discos MP3:

- De conformidad con SDMI, no dispone de salida digital.
- Debido a la condición de grabados de los discos DAM (contienen tanto audio digital como música codificada MP3), la unidad sólo reproducirá la música de audio digital.
- El tiempo de lectura de disco puede superar los 10 segundos debido al elevado número de canciones recopiladas en un mismo disco.
- En el caso de los discos multisesión, sólo estará disponible la primera sesión.

Álbum/Título

Esta función le permite visualizar y seleccionar el álbum o título anterior o siguiente de un disco MP3.

- 1 Pulse ▲/▼ para recorrer el álbum anterior o siguiente.
- 2 También puede seleccionar directamente el número deseado de álbum o pista con los botones numéricos del mando a distancia.

Observación:

- **En el modo de parada**, los números se utilizan para la selección de álbum.
- **En el modo de reproducción**, los números se utilizan para la selección de pista.

- Sólo están disponibles los siguientes modos para los discos MP3:
 - parada / reproducción / pausa
 - salto siguiente / anterior
 - repetición (álbum / pista / disco)

Discos MP3 – Álbum/Pista/Disco

- Para repetir la pista, pulse REPEAT.
→ **REP ONE** aparece en la pantalla durante.
- Para repetir el disco entero, pulse REPEAT por segunda vez.
→ **REP ALL** aparece en la pantalla durante.
- Para salir del modo de repetición, pulse REPEAT por cuarta vez.
→ **REPEAT OFF** aparece en la pantalla durante.

Menú de configuración

Funcionamiento básico

- Desde la posición de parada, pulse SYSTEM MENU para acceder al menú de configuración.
→ El menú aparecerá en la pantalla del televisor.
- Pulse OK para entrar en el siguiente submenú o confirme la selección.
- Utilice los botones ◀▶ para acceder al submenú o regresar al nivel anterior.
- Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción deseada.
- Pulse de nuevo SYSTEM MENU para salir del menú de configuración.
→ Todos los ajustes se almacenarán en la memoria del reproductor DVD, y no se perderán aunque se apague.

Configuración general

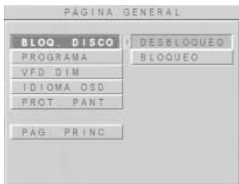
Algunos ajustes son esenciales para el arranque del reproductor DVD, como por ejemplo el bloqueo de disco, el programa, el idioma de los menús o el protector de pantalla.

- Pulse SYSTEM MENU para entrar en el menú de configuración.
- Utilice los botones ▲▼ para elegir el menú GENERAL SETUP (configuración general).
- Pulse OK para confirmar la selección.
→ En la pantalla del televisor aparecerá el menú de configuración general.
- Para salir a la pantalla estándar; seleccione MAIN PAGE (página principal).

Bloqueo de disco

Si un disco está bloqueado con un código, éste quedará almacenado en la memoria del reproductor.

Para la reproducción del disco codificado, el reproductor DVD solicitará la contraseña.



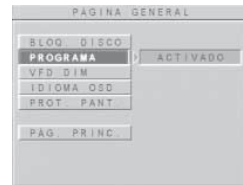
- Utilice los botones ▲▼ para seleccionar BLOQ. DISCO en el menú de configuración general, y pulse OK para confirmar.
- Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
→ BLOQUEO : Bloqueo del disco que se está reproduciendo.
→ DESBLOQUEO : Desbloqueo del disco.
- Pulse ◀ para regresar al menú de configuración general.

Observaciones:

- Para reproducir un disco protegido, la unidad le pedirá que introduzca la contraseña del usuario (originalmente es el número 3308).
- Si desea cambiar de contraseña, consulte la opción PASSWORD en el menú de preferencias.

Programa (no disponible para discos DVD)

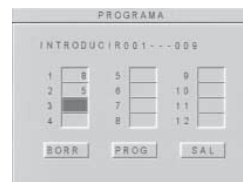
- Seleccione PROGRAM con los botones ▲▼, y pulse OK para abrir el menú.
- Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
→ ACTIVADO: Acceso al modo de programación.



- Pulse OK para acceder a la página de programación.

Programación de pistas

- Introduzca un número de pista válido con el teclado numérico.
- Utilice los botones ◀▶▲▼ para desplazar el cursor a la siguiente posición.
- Repita esta operación para introducir otros números de pista hasta completar el programa.
- Utilice los botones ◀◀ y ▶▶ para programar otras pistas.



Exclusión de pistas

- 1 Utilice los botones ◀▶▲▼ para desplazar el cursor a la pista que desea suprimir del programa.
- 2 Introduzca un número de pista que no sea válido.

Cancelación de todas las pistas

- 1 Utilice los botones ◀▶▲▼ para llevar el cursor hasta el botón CLEAR.
- 2 Pulse OK para borrar todas las pistas del programa.
- 3 Ahora puede programar de nuevo sus pistas favoritas.

Reproducción de las pistas programadas

Una vez completada la programación:

- 1 Utilice los botones ◀▶▲▼ para llevar el cursor hasta el botón PROG.
- 2 Pulse OK.
→ Se iniciará la reproducción de la secuencia programada.

Parada de la reproducción programada

Desde la página del modo de programa:

- 1 Utilice los botones ◀▶▲▼ para llevar el cursor hasta el botón QUIT.
- 2 Pulse OK para salir del menú, o bien pulse STOP dos veces.

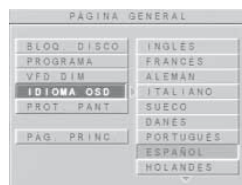
Intensidad de la pantalla (VFD Dim)

Esta función regula la intensidad luminosa de la pantalla del panel frontal.

- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción VFD DIM en el menú de configuración general, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ 100: pantalla más intensa de lo normal.
→ 70: luminosidad normal
→ 40: pantalla atenuada
→ OFF: pantalla apagada.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración general.

Idioma OSD

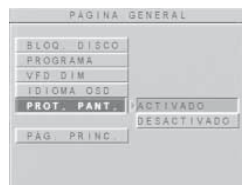
La pantalla del TV puede facilitar la información en 16 idiomas.



- 1 Pulse los botones ▲▼ para seleccionar la opción IDIOMA OSD en el menú de configuración general, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ ENGLISH: la información de los menús se ofrecerá en inglés.
→ FRENCH: la información de los menús se ofrecerá en francés, y así respectivamente.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración general.

Protector de pantalla (Screen Saver)

Esta función activa y desactiva el protector de pantalla.



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción SCR SAVER en el menú de configuración general, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ ACTIVADO: En la posición de parada, el protector de pantalla se activará al cabo de 5-6 minutos.
→ DESACTIVADO: Desactivado.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración general.

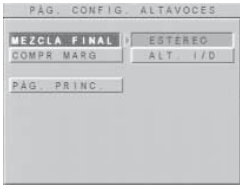
Menú de configuración

Configuración de altavoces

Este menú contiene opciones de configuración del sistema de altavoces, tales como DOWNMIX (mezcla final) y D.R.C. (compresión del margen dinámico).

- 1 Pulse SYSTEM MENU para entrar en el menú de configuración.
- 2 Utilice los botones ▲▼ para elegir el menú SPEAKER SETUP.
- 3 Pulse OK para confirmar la selección.
→ En la pantalla del TV aparecerá el menú de configuración de altavoces.
- 4 Para salir a la pantalla estándar, seleccione MAIN PAGE (página principal).

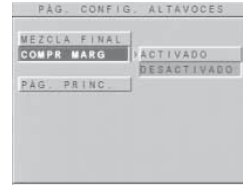
Modo DOWNMIX (mezcla final)



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción MEZCLA FINAL en el menú de configuración de altavoces, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ ESTÉREO : Esta opción mezclará las señales Dolby Digital y DTS para convertirlas en señales estéreo y transmitir las directamente por el conector L/R.
→ ALT. I/D : Seleccione esta opción si el reproductor DVD está conectado a un decodificador Dolby Pro Logic.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar el menú de configuración de altavoces.

D.R.C. (compresión del margen dinámico)

Para optimizar la salida de sonido dinámica. La salida a elevado volumen se suaviza, lo que le permite ver su película de acción favorita sin molestar a los demás.



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción COMPR. MARG en el menú de configuración de altavoces, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ ACTIVADO: Activación D.R.C.
→ DESACTIVADO: Desactivación D.R.C.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar el menú de configuración de altavoces.

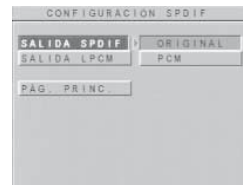
Configuración SPDIF

- 1 Pulse SYSTEM MENU para entrar en el menú de configuración.
- 2 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar el menú SPDIF SETUP.
- 3 Pulse OK para confirmar la selección.
→ En la pantalla del TV aparecerá el menú de configuración SPDIF.
- 4 Para salir a la pantalla estándar, seleccione MAIN PAGE (página principal).

Observación:

– SPDIF es la forma abreviada de Sony Philips Digital Interface, un protocolo de transferencia de datos digitales.

Salida SPDIF



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción SALIDA SPDIF en el menú de configuración SPDIF, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ ORIGINAL: Salida original de las señales digitales.
→ PCM: Conversión en señales PCM para la transmisión digital.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración SPDIF.

Salida LPCM



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción SALIDA LPCM en el menú de configuración SPDIF, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ ACTIVADO: Explora el disco insertado para elegir la frecuencia de muestreo apropiada.
→ DESACTIVADO: El proceso de decodificación se realiza a 48 kHz.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración SPDIF.

Configuración de la salida de vídeo

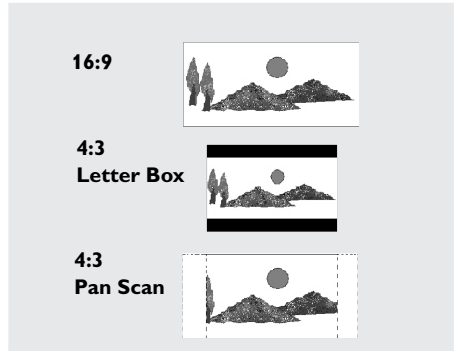
Entre los ajustes incluidos en el menú VIDEO OUT PAGE se encuentran los siguientes: pantalla TV, salida vídeo, tipo TV, nivel negro, modo vídeo, luminosidad, contraste, saturación y color:

- 1 Pulse dos veces STOP.
- 2 Pulse SYSTEM MENU para acceder al menú del sistema.
- 3 Seleccione la opción VIDEO OUTPUT SETUP con los botones ▲▼, y pulse OK para confirmar.

Pantalla TV

Seleccione la relación de aspecto del televisor que vaya a conectar:

- 16:9** → si conecta un televisor panorámico al DVD.
- 4:3 LETTER BOX** → si conecta un televisor normal al DVD. Se visualizará una imagen panorámica con franjas en las partes superior e inferior de la pantalla del televisor.
- 4:3 PAN SCAN** → si conecta un televisor normal al DVD. Se visualizará la imagen panorámica en toda la pantalla con una porción automáticamente recortada.



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción PANTALLA TV en el menú de configuración general, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Use los botones ▲▼ para resaltar una opción.



- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración VIDEO OUTPUT.

Tipo TV

Este reproductor ofrece la posibilidad de elegir NTSC o PAL para garantizar la coordinación con el televisor:



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción TIPO TV en el menú de configuración general, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.

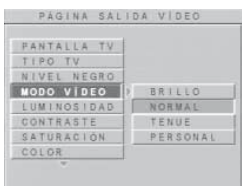
Menú de configuración

- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ MULTI: La salida de vídeo dependerá del formato del disco.
→ NTSC: El reproductor DVD utilizará únicamente el sistema NTSC.
→ PAL: El reproductor DVD utilizará únicamente el sistema PAL.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración VIDEO OUTPUT.

Smart Picture

Puede seleccionar entre cinco opciones predefinidas de color y una personal configurable por el usuario.

Modo de vídeo



Puede elegir una de las opciones de imagen predefinidas (brillo, normal y tenue).

- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción VIDEO MODE en el menú de configuración de salida de vídeo, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ BRILLO: más luminosidad en la pantalla del TV
→ NORMAL: luminosidad normal
→ TENUE: pantalla de TV atenuada
→ PERSONAL: Vuelve a aplicar el ajuste previo
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración VIDEO OUTPUT.

Imagen personalizada

El menú de imagen personalizada incluye los ajustes de nivel del negro, brillo, contraste, saturación y tonalidad.

Nivel negro



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción NIVEL NEGRO en el menú de configuración de salida de vídeo, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ ACTIVADO: Activa el ajuste automático del nivel del negro.
→ DESACTIVADO: Desactiva el ajuste automático del nivel del negro.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración VIDEO OUTPUT.

Luminosidad/Contraste/Saturación/Color



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar LUMINOSIDAD/CONTRASTE/SATURACIÓN/COLOR en el menú de configuración de salida de vídeo (VIDEO OUT), y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ▶.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para ajustar el nivel de brillo.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de configuración VIDEO OUTPUT.

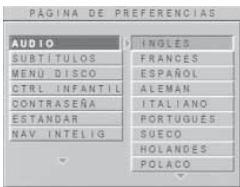
Menú de preferencias

El menú de preferencias incluye los ajustes de audio, subtítulos, menú de disco, control infantil, contraseña, ajustes estándar y navegación intuitiva.

- 1 Pulse dos veces STOP.
- 2 Pulse SYSTEM MENU para acceder al menú del sistema.
- 3 Seleccione el menú PREFERENCES con los botones ▲▼, y confirme con OK.

Audio

Los discos DVD admiten múltiples idiomas de audio. Utilice esta opción para seleccionar el idioma deseado.



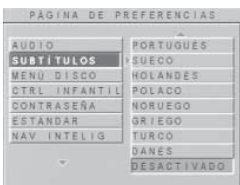
- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción AUDIO en el menú de preferencias, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de preferencias.

Observaciones:

- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.
- Si el idioma elegido no está disponible en el disco, se seleccionará el idioma estándar designado para cada disco.

Subtítulos

Los discos DVD admiten múltiples idiomas de subtítulos. Utilice esta opción para seleccionar el idioma deseado.



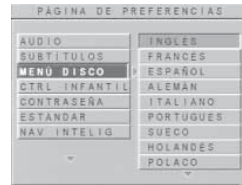
- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción SUBTÍTULOS en el menú de preferencias, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de preferencias.

Observaciones:

- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.
- Si el idioma elegido no está disponible en el disco, se seleccionará el idioma estándar designado para cada disco.

Menú disco

Los discos DVD admiten múltiples idiomas para los menús de disco. Utilice esta opción para seleccionar el idioma deseado.



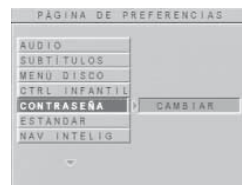
- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción MENÚ DISCO en el menú de preferencias, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de preferencias.

Observaciones:

- Esta función está sujeta a la disponibilidad del disco.
- Si el idioma elegido no está disponible en el disco, se seleccionará el idioma estándar designado para cada disco.

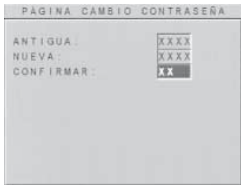
Contraseña

Si lo desea, puede cambiar la configuración del control infantil y el bloqueo de disco. Introduzca la contraseña cuando se la solicite el reproductor DVD.



Menú de configuración

- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción PASSWORD en el menú de preferencias, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.



- 4 Introduzca el código de cuatro cifras.
- 5 Introduzca un nuevo código de cuatro cifras cuando lo solicite el reproductor.
- 6 Repita el nuevo código como confirmación.
- 7 Pulse PLAY para regresar al menú de preferencias.
→ El nuevo código de cuatro cifras entrará en vigor:

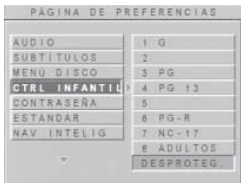
Observación:

- Si olvida la contraseña, puede introducir la clave 3308 y luego reemplazarla.

Control infantil

Con la función 'Parental Control' podrá impedir que los niños reproduzcan determinados discos o permitir sólo las escenas alternativas.

- Si aplica un índice de calificación al reproductor, se podrán ver todas las escenas de índice igual o inferior.
- Si no se cumple el índice, la reproducción se detendrá y habrá que introducir la contraseña.
- Los discos VCD, SVCD, CD y los DVD ilegales no incluyen limitaciones de este tipo, por lo que no dispondrán de la función de control infantil.

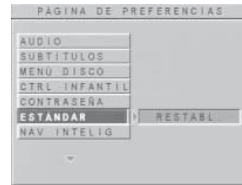


- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción CTRL INFANTIL en el menú de preferencias, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.

- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una calificación del 1 al 8 para el disco insertado.
- Seleccione NO PARENTAL y pulse OK si desea desactivar el control infantil.
- 4 Pulse OK y ◀ para regresar al menú de preferencias.

Ajustes estándar

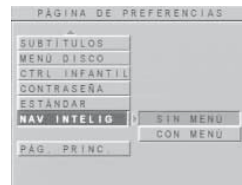
Utilice la función DEFAULT si surgen problemas durante la configuración del reproductor DVD. Esta función restablecerá la configuración original de fábrica y borrará los ajustes personales.



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción ESTÁNDAR en el menú de preferencias, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Pulse OK.

Navegador intuitivo

El menú Smart Navigator se visualizará durante la reproducción de CD-Fotos y CD/MP3.



- 1 Utilice los botones ▲▼ para seleccionar la opción NAV INTELIG en el menú de preferencias, y pulse OK para confirmar.
- 2 Entre en el submenú pulsando el botón ►.
- 3 Utilice los botones ▲▼ para resaltar una opción.
→ SIN MENÚ: reproduce automáticamente todas las imágenes y la música MP3
→ CON MENÚ: reproduce las imágenes y la música MP3 de la carpeta seleccionada.
- 4 Pulse OK para confirmar la selección.

SISTEMA DE REPRODUCCIÓN

DVD-Vídeo
 CD-Vídeo y SVCD
 CD (CD-R y CD-RW)
 MP3 CD
 DVD-R & DVD+RW

CARACTERÍSTICAS DE VÍDEO

CVBS 1 Vpp a 75 ohmios
 Salida RGB (SCART) 0,7 Vpp a 75 ohmios
 Desviación nivel negro Activado/desactivado
 Desplazamiento vídeo Izquierda/derecha

FORMATO DE AUDIO

Digital	MPEG/AC-3/DTS PCM	Digital comprimido 16, 20, 24 bits fs, 44,1, 48, 96 kHz
---------	----------------------	---

MPEG MP3 MPEG Audio L3
 Sonido estéreo analógico
 Decodificación completa del sonido envolvente multicanal
 Dolby Digital

CARACTERÍSTICAS DE AUDIO

Convertidor D/A	24 bits
Relación señal/ruido (1 kHz)	90 dB
Margen diáptico (1 kHz)	80 dB
DVD	fs 96 kHz 4 Hz - 44 kHz
DVD/SVCD	fs 48 kHz 4 Hz - 22 kHz
SVCD/MCD/CD	fs 44,1 kHz 4 Hz - 20 kHz
MPEG MP3	MPEG Audio L3

NORMA DE TV (PAL/50 Hz) (NTSC/60 Hz)

Número de líneas	625	525
Reproducción	Multinorma	(PAL/NTSC)

CONEXIONES

SCART	Euroconector
Salida de vídeo	Cinch (amarillo)
Salida audio I+D	Cinch (blanco/rojo)
Salida digital	1 coaxial
	IEC958 para CDDA/LPCM/MPEG1
	IEC1937 para MPEG2,
	Dolby Digital y DTS

CARCASA

Dimensiones (anch. x alt. x prof.)	435 x 293 x 75 mm
Peso	Aproximadamente 2.7 kg

* duración típica de película con 2 idiomas hablados y 3 de subtítulos

Especificaciones sujetas a modificación sin previo aviso

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente normal. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Limpieza de los discos

- Si se ensucia el disco, límpielo con un paño en sentido radial, desde el centro hacia fuera. No pase el paño en sentido circular.
- No utilice disolventes como la bencina o el aguarrás, ni productos de limpieza, ni aerosoles antiestáticos para discos analógicos.

Limpieza de la lente del disco

- Tras un uso prolongado, es posible que se acumule polvo o suciedad en la lente del disco. Para garantizar una buena calidad de reproducción, utilice el limpiador de lentes de CD Philips o de otra marca. Siga las instrucciones facilitadas con el limpiador.

Solución de problemas

ATENCIÓN

Bajo ninguna circunstancia intente reparar el equipo por su cuenta. De lo contrario, la garantía quedaría invalidada. No abra el sistema, o quedará expuesto a un riesgo de descarga eléctrica.

Si se produce alguna anomalía, compruebe primero los puntos de la siguiente lista antes de llevar el equipo a reparar.

Problema	Solución
No hay corriente	<ul style="list-style-type: none">– Compruebe si el cable de alimentación está bien conectado.– Pulse el botón "Standby-On" en el reproductor DVD.
No hay imagen	<ul style="list-style-type: none">– Compruebe si el TV está encendido.– Revise la conexión de vídeo.
Imagen distorsionada	<ul style="list-style-type: none">– En ocasiones, la imagen puede aparecer algo distorsionada, pero no se trata de ninguna anomalía.
Imagen completamente distorsionada o en blanco y negro con DVD o VCD	<ul style="list-style-type: none">– Compruebe que el ajuste NTSC/PAL del lector DVD coincide con la señal de vídeo del televisor (véase conversión y ajustes NTSC/PAL).
Sonido inexistente o distorsionado	<ul style="list-style-type: none">– Ajuste el volumen.– Compruebe que los altavoces están bien conectados.
No hay audio en la salida digital	<ul style="list-style-type: none">– Revise las conexiones digitales.– Compruebe el menú de configuración para asegurarse de que la salida digital está ajustada a ALL o PCM.– Observe si el formato de audio del idioma seleccionado es compatible con el receptor.
No hay imagen ni sonido	<ul style="list-style-type: none">– Compruebe que el cable SCART está conectado al dispositivo correcto (véase "Conexión a un televisor").
Imposible reproducir el disco	<ul style="list-style-type: none">– Compruebe que el disco está insertado con la etiqueta hacia arriba.– Compruebe si el defecto está en el disco, probando con otro.– Código de zona incorrecto.
Imagen congelada momentaneamente durante la reproducción	<ul style="list-style-type: none">– Verificar en el disco la presencia de marcas de impresiones digitales e arrañones ; limpiar com un paño suave e seco , comenzando del centro hacia la borda del disco.
No se restablece la pantalla de inicio cuando se extrae el disco	<ul style="list-style-type: none">– Reinicie el equipo apagándolo y volviéndolo a encender.
El reproductor no responde al mando a distancia	<ul style="list-style-type: none">– Apunte con el mando directamente al sensor del panel frontal del reproductor.– Reduzca la distancia al reproductor.– Sustituya las pilas del mando a distancia.– Vuelva a insertar las pilas respetando la polaridad (+/-) indicada.
No funcionan los botones o el reproductor no responde	<ul style="list-style-type: none">– Para reiniciar la unidad por completo, desconéctela de la toma de alimentación durante 5-10 segundos.
La unidad no responde a todas las órdenes durante la reproducción	<ul style="list-style-type: none">– Es posible que el disco no permita realizar dichas operaciones. Consulte las instrucciones del disco.
El reproductor DVD-Vídeo no puede leer discos CD/DVD	<ul style="list-style-type: none">– Utilice un CD/DVD de limpieza (de uso comercial) para limpiar la lente antes de enviar el reproductor a reparar.

Si no puede resolver un problema después de seguir estos consejos, póngase en contacto con su distribuidor o centro de servicio técnico (HOTLINE).